



Vol. LIV Part 1  
1991

**BULLETIN**  
OF THE  
**SCHOOL OF**  
**ORIENTAL AND**  
**AFRICAN STUDIES**  
UNIVERSITY OF LONDON

*Published by*  
**THE SCHOOL OF ORIENTAL AND AFRICAN STUDIES**

© School of Oriental and African Studies  
University of London 1991

UK ISSN 0041—977X

# CONTENTS

| ARTICLES   | PAGE |
|--|------|
| M. J. GELLER: New information on Antiochus IV from Babylonian astronomical diaries . . . . .   | 1    |
| X M. A. S. ABDEL HALEEM: Early Islamic theological and juristic terminology: <i>Kitāb al-Ḥudūd fi 'l-uṣūl</i> , by Ibn Fūrak . . . . .         | 5    |
| B. INGHAM: Subordinate clauses of time and condition in Bedouin dialects . . . . .   | 42   |
| D. S. RICHARDS: A Mamlūk emir's 'square' decree . . . . .  | 63   |
| RENATE SÖHNEN: Indra and women . . . . .   | 68   |
| PETER PARKES: Temple of Imra, Temple of Mahandeu: a Kafir sanctuary in Kalasha cosmology . . . . .   | 75   |
| P. G. ROBB: Muslim identity and separatism in India: the significance of M. A. Ansari . . . . .  | 104  |
| K. M. HAYWARD and MULJONO: The dental/alveolar contrast in Javanese . . . . .  | 126  |
| <br>   |      |
| <b>REVIEWS</b>   |      |
| Stephanie Dalley: <i>Myths from Mesopotamia</i> . By A. R. GEORGE . . . . .  | 145  |
| Werner Strothmann (ed.): <i>Syrische Passionlieder</i> . By SEBASTIAN BROCK . . . . .  | 147  |
| William Adler: <i>Time immemorial: archaic history and its sources in Christian chronography</i> . By AVERIL CAMERON . . . . .                 | 147  |
| R.-G. Coquin (ed.): <i>Mélanges Antoine Guillaumont</i> . By R. P. R. MURRAY . . . . .   | 148  |
| Adin Steinsaltz (ed.): <i>The Talmud</i> . By LEWIS GLINERT . . . . .  | 149  |
| Glenda Abramson (ed.): <i>The Blackwell companion to Jewish culture</i> . By LEWIS GLINERT . . . . .   | 150  |
| Paul Wexler: <i>Explorations in Judeo-Slavic linguistics</i> . By LEWIS GLINERT . . . . .  | 150  |
| Wladyslaw B. Kubiak: <i>Al-Fustat</i> . By G. R. D. KING . . . . .   | 151  |
| H. Daiber (ed. and tr.): <i>Wāsil Ibn 'Atā' als Prediger und Theologe</i> . By F. W. ZIMMERMANN . . . . .                                      | 153  |
| Ira M. Lapidus: <i>A history of Islamic societies</i> . By D. O. MORGAN . . . . .  | 154  |
| X Baber Johansen: <i>The Islamic law on land tax and rent</i> . By CHIBLI MALLAT . . . . .   | 155  |
| Jørgen Baek Simonsen: <i>Studies in the genesis and early development of the caliphal taxation system</i> . By G. R. HAWTING . . . . .         | 156  |
| Issa Boullata: <i>Trends and issues in contemporary Arab thought</i> . By K. ZEBIRI . . . . .  | 157  |
| Albert Arazi: <i>La réalité et la fiction dans la poésie arabe ancienne</i> . By STEFAN SPERL . . . . .  | 158  |
| Pierre Cachia: <i>Popular narrative ballads of modern Egypt</i> . By H. T. NORRIS . . . . .  | 160  |
| Basilio Pavon Maldonado: <i>Arte Toledano. Segunda edición aumentada</i> . By GÉZA FEHÉRVÁRI . . . . .   | 161  |
| Robert O. Collins: <i>The waters of the Nile</i> . By M. W. DALY . . . . .   | 162  |
| Ma'an Abu Nowar: <i>The history of the Hashemite Kingdom of Jordan</i> . By JEFF RUDD . . . . .  | 163  |
| Dennis Tully: <i>Culture and context in Sudan</i> . By LIDWIEN KAPTEIJNS . . . . .   | 163  |
| Rita Giacoman: <i>Life and health in three Palestinian villages</i> . By GHADA KARMI . . . . .   | 164  |
| Jeffrey Heath: <i>From code-switching to borrowing: a case study of Moroccan Arabic</i> . By FARIDA ABU-HAIDAR . . . . .                       | 165  |
| Jamil M. Abun-Nasr: <i>A history of the Maghrib in the Islamic period</i> . By MICHAEL BRETT . . . . .   | 166  |
| Ulrich Rebstock, Rainer Osswald and A. Wuld 'Abdalqadir: <i>Katalog der arabischen Handschriften in Mauretania</i> . By H. T. NORRIS . . . . . | 167  |
| Carter Vaughn Findley: <i>Ottoman civil officialdom</i> . By MICHAEL URSINUS . . . . .   | 168  |
| Caroline Finkel: <i>The administration of warfare: the Ottoman military campaigns in Hungary</i> . By I. METIN KUNT . . . . .                  | 169  |
| Sonia Anderson: <i>An English consul in Turkey: Paul Rycout at Smyrna, 1667–1678</i> . By V. L. MÉNAGE . . . . .                               | 170  |
| Ehsan Yarshater (ed.): <i>Encyclopaedia Iranica. Vol. iii</i> . By J. M. ROGERS . . . . .  | 171  |
| Rüdiger Schmitt (ed.): <i>Compendium Linguarum Iranicarum</i> . By D. N. MACKENZIE . . . . .   | 172  |
| R. S. Sharma: <i>Urban decay in India (c. 300–c. 1000)</i> . By MARY STEWART . . . . .   | 176  |
| Raphael (ed. and tr.): <i>Self and non-Self: the Drgḍṣyaviveka attributed to Śaṅkara</i> . By WARWICK JESSUP . . . . .                         | 177  |
| Ananda K. Coomaraswamy: <i>What is civilisation?</i> By KAREL WERNER . . . . .   | 178  |
| Ian Raeside (ed. and tr.): <i>Gadyarāja: a fourteenth century Marathi version of the Kṛṣṇa legend</i> . By ANNE FELDHAUS . . . . .             | 179  |

|  | PAGE |
|--|------|
| Michael Coulson: <i>A critical edition of the Mālatīmādhava</i> . By PETER SCHREINER . . . . .   | 180  |
| Etienne Lamotte: <i>History of Indian Buddhism</i> . By TADEUSZ SKORUPSKI . . . . .  | 181  |
| Tadeusz Skorupski (ed.): <i>The Buddhist Forum, Vol. 1</i> . By J. W. DE JONG . . . . .  | 181  |
| Saral Jhingran: <i>Aspects of Hindu morality</i> . By WERNER F. MENSKI . . . . .   | 182  |
| W. H. McLeod: <i>The Sikhs: history, religion, and society</i> .—Idem: <i>Who is a Sikh?</i> By CHRISTOPHER SHACKLE . . . . .  | 184  |
| Ann Grodzins Gold: <i>Fruitful journeys: the ways of Rajasthani pilgrims</i> . By RUPERT SNELL . . . . .   | 186  |
| Pascale Dollfus: <i>Lieu de neige et de genévriers</i> . By N. J. ALLEN . . . . .  | 187  |
| Lionel Caplan: <i>Class and culture in urban India</i> . By CHRIS PINNEY . . . . .   | 188  |
| Ratan Parimoo, Deepak Kannal and Shivaji Panikkar (ed.): <i>Ellora caves</i> . By GEORGE MICHELL . . . . .   | 189  |
| G. H. R. Tillotson: <i>Architectural guides for travellers: Mughal India</i> . By GEORGE MICHELL . . . . .   | 190  |
| Clive Dewey (ed.): <i>Arrested development in India</i> . by DEV MOODLEY . . . . .   | 190  |
| Anand A. Yang: <i>The limited raj: agrarian relations in colonial India</i> . By RAJAT DATTA . . . . .   | 191  |
| Francine R. Frankel and M. S. A. Rao (ed.): <i>Dominance and state power in modern India</i> . By SUBRATA KUMAR MITRA . . . . .  | 192  |
| Tim Dyson (ed.): <i>India's historical demography</i> . By HILARY STANDING . . . . .   | 193  |
| Andrew Robinson : <i>Satyajit Ray: the inner eye</i> .—Idem: <i>The art of Rabindranath Tagore</i> . By WILLIAM RADICE . . . . .   | 194  |
| Mary Lago and Ronald Warwick (ed.): <i>Rabindranath Tagore</i> . By WILLIAM RADICE . . . . .   | 195  |
| Joan M. Jensen: <i>Passage from India: Asian Indian immigrants in North America</i> .—Bruce La Brack: <i>The Sikhs of northern California 1904–1975</i> . By CHRISTOPHER SHACKLE . . . . . | 196  |
| Giovanni di Pian di Carpine: <i>Storia dei Mongoli</i> . By C. R. BECKINGHAM . . . . .   | 197  |
| Annette L. Juliano: <i>Bronze, clay and stone: Chinese art in the C.C. Wang Family Collection</i> . By JESSICA RAWSON . . . . .  | 198  |
| Rafe de Crespigny (ed. and tr.): <i>Emperor Huan and Emperor Ling</i> . By ELLIS TINIOS . . . . .  | 199  |
| Margaret J. Pearson: <i>Wang Fu and the Comments of a recluse</i> . By MICHAEL LOEWE . . . . .   | 200  |
| T'ien Ju-K'ang: <i>Male anxiety and female chastity</i> . By HELEN DUNSTAN . . . . .   | 201  |
| John DeFrancis: <i>Visible speech</i> . By WILLIAM G. BOLTZ . . . . .  | 202  |
| James Cotton: <i>Asian frontier nationalism</i> . By NICOLA DI COSMO . . . . .   | 205  |
| Elisabeth Croll: <i>Wise daughters from foreign lands</i> . By DELIA DAVIN . . . . .   | 206  |
| Kauko Laitinen: <i>Chinese nationalism in the late Qing dynasty</i> . By FRANK DIKÖTTER . . . . .  | 207  |
| Clark W. Sorensen: <i>Over the mountains are mountains: Korean peasant households</i> . By MARTINA DEUCLER . . . . .   | 207  |
| Tom J. F. Tillemans and Derek D. Herforth: <i>Agents and actions in classical Tibetan</i> . By PIETER C. VERHAGEN . . . . .  | 208  |
| S. N. Eisenstadt and Eyal Ben-Ari: <i>Japanese models of conflict resolution</i> . By D. P. MARTINEZ   | 210  |
| Shinya Sugiyama: <i>Japan's industrialization in the world economy 1859–99</i> . By JAMES FOREMAN-PECK . . . . .   | 211  |
| Greg Lockhart: <i>Nation in arms: the origin of the People's Army of Vietnam</i> . By LAURA CALKINS . . . . .  | 212  |
| William J. Gedney: <i>Selected papers on comparative Tai studies</i> . By CHRISTOPHER COURT . . . . .  | 213  |
| Jan Fontein: <i>The law of cause and effect in ancient Java</i> . By ELIZABETH MOORE . . . . .   | 214  |
| B. A. Hussainmiya: <i>Orang Rejimen: the Malays of the Ceylon Rifle Regiment</i> . By J. M. GULLICK . . . . .  | 215  |
| Jérôme Rousseau: <i>Central Borneo</i> . By SIAN JAY . . . . .   | 216  |
| James Manor: <i>The expedient Utopian: Bandaranaike and Ceylon</i> . By JONATHAN SPENCER . . . . .   | 216  |
| David Bradley (ed.): <i>South-East Asian syntax</i> . By GRAHAM THURGOOD . . . . .   | 217  |
| J. H. C. S. Davidson (ed.): <i>South-East Asian linguistics</i> . By GRAHAM THURGOOD . . . . .   | 218  |
| Jan Breman: <i>Taming the Coolie Beast</i> . By W. G. CLARENCE-SMITH . . . . .   | 219  |
| J. Henderink and J. J. Sterkenburg: <i>Agricultural commercialization and government policy in Africa</i> . By JOHAN POTTIER . . . . .   | 220  |
| A. F. Robertson: <i>The dynamics of productive relationships</i> . By JOHAN POTTIER . . . . .  | 221  |
| Marcello Lamberti: <i>Die Nordsomali-Dialekte: eine synchronische Beschreibung</i> . By JOHN SAEED . . . . .   | 223  |
| Annarita Puglielli (ed.): <i>Proceedings of the third International Congress of Somali Studies</i> . By JOHN SAEED . . . . .   | 224  |
| Zygmunt Frajzyngier (ed.): <i>Current progress in Chadic linguistics</i> . By PHILIP J. JAGGAR . . . . .   | 226  |
| Roxana Ma Newman: <i>An English–Hausa dictionary</i> . By GRAHAM FURNISS . . . . .   | 228  |
| Tim Ingold, David Riches and James Woodburn (ed.): <i>Hunters and gatherers</i> . By A. TERRY RAMBO . . . . .  | 230  |
| John Picton and John Mack: <i>African textiles</i> . [Second edition.] By ELIZABETH MOORE . . . . .  | 231  |
| Richard Terrell: <i>West African interlude</i> . By HUMPHREY J. FISHER . . . . .   | 232  |
| Richard Widdess (ed.): <i>Musica Asiatica, Vol. 5</i> . By ROBERT C. PROVINE . . . . .   | 233  |

## SHORT NOTICES

|   |     |
|---|-----|
| O. R. Gurney: <i>Oxford editions of cuneiform texts, Vol. XI</i> . M. J. GELLER . . . . .                 | 234 |
| Richard Goulet (ed.): <i>Dictionnaire des philosophes antiques, Vol. 1</i> . By CHARLES BURNETT . . . . . | 234 |
| Ulrich Rudolph: <i>Die Doxographie des Pseudo-Ammonios</i> . By CHARLES BURNETT . . . . .                 | 235 |

|   | PAGE       |
|---|------------|
| Wolf Leslau: <i>Concise dictionary of Ge'ez</i> . By PETER COTTERELL . . . . .  | 236        |
| Seton Lloyd: <i>Ancient Turkey</i> . By CAROLINE FINKEL . . . . .   | 236        |
| Ismail E. Erünsal: <i>Türk Kütüphaneleri Tarihi II</i> . By CAROLINE FINKEL . . . . .   | 236        |
| Willem Caland: <i>Kleine Schriften</i> . By J. C. WRIGHT . . . . .  | 237        |
| M. Sparreboom and J. C. Heesterman: <i>The ritual of setting up the sacrificial fires according to the Vādhūla school</i> . By J. C. WRIGHT . . . . . | 237        |
| Walter Slaje: <i>Katalog der Sanskrit-Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek</i> By J. C. WRIGHT . . . . .                             | 238        |
| David P. Jackson: <i>The 'Miscellaneous series' of Tibetan texts in the Bihar Research Society, Patna</i> . By TADEUSZ SKORUPSKI . . . . .            | 238        |
| Giovanni Bandini (ed.): <i>Essays on folktales, satire and women</i> . By RUPERT SNELL . . . . .  | 239        |
| Rafiuddin Ahmed: <i>The Bengal Muslims 1871–1906</i> . By CHRISTOPHER SHACKLE . . . . .   | 239        |
| Beatrix Pfeleiderer and Elisabeth Bergner [and] Reinhard Greve: <i>A bibliography on Himalayan ethnography</i> . By MICHAEL HUTT . . . . .            | 240        |
| John Whelpton and others [comp.]: <i>Nepal</i> . By ALAN MACFARLANE . . . . .   | 240        |
| Shaphalya Amatya (ed.): National History Guide Committee (Nepal), Source Manual Series, nos. 1 and 2. By JOHN WHELPTON . . . . .                      | 241        |
| International Council of Archives: <i>Guide to the sources of Asian history: India, 3.1</i> . By R. C. DOGRA . . . . .                                | 241        |
| Govardhan P. Bhatt: <i>The basic ways of knowing</i> . By PETER SCHREINER . . . . .   | 242        |
| Swati Datta (née Sen Gupta): <i>Migrant Brāhmaṇas in northern India</i> . By PETER SCHREINER . . . . .  | 242        |
| Catherine Weinberger-Thomas: <i>l'Inde et l'imaginaire</i> . By CHRISTOPHER SHACKLE . . . . .   | 242        |
| Ian Scott: <i>Political change and the crisis of legitimacy in Hong Kong</i> . By H.D.R.B. . . . .  | 243        |
| Robert Scalapino: <i>The politics of development: perspectives on twentieth-century Asia</i> . By BRANTLY WOMACK . . . . .                            | 243        |
| Jim Richardson (comp.): <i>Philippines</i> . By IAN BROWN . . . . .   | 244        |
| Hans M. Zell: <i>The African studies companion</i> . By HARRY HANNAM . . . . .  | 244        |
| Jonathan Kingdon: <i>Island Africa: the evolution of Africa's rare animals and plants</i> . By GRAHAM FURNISS . . . . .                               | 244        |
| <b>OTHER BOOKS RECEIVED FOR REVIEW . . . . .</b>  | <b>246</b> |

## EDITORIAL BOARD

PROFESSOR J. C. WRIGHT, M.A., B.A. (*Chairman*)

D. L. APPELYARD, B.A., PH.D.

PROFESSOR T. H. BARRETT, M.A., PH.D.

PROFESSOR A. D. H. BIVAR, M.A., D.PHIL.

R. A. BOYD, B.A., PH.D.

G. R. HAWTING, B.A., PH.D.

KATRINA HAYWARD, B.A., DIP.COMP.PHIL., D.PHIL.

N. G. PHILLIPS, M.A., PH.D.

J. P. J. POTTIER, B.A., PH.D.

S. C. R. WEIGHTMAN, M.A.

EDITORIAL SECRETARY: MISS D. MATIAS, B.A.

*The Bulletin is published three times a year, in February, June, and October. Each year's issues make up one volume.*

*All editorial communications should be addressed to the Editorial Secretary at the School of Oriental and African Studies, University of London, W.C.1. Articles, notes and communications, and notices of books should be submitted in typescript.*

*All communications regarding subscriptions should be addressed to the Publications Officer at the School of Oriental and African Studies.*